

## محضر الجلسة

مفوضية ديربورن لدراسة هيكلية حكومة المدينة الحالية وتقديم التوصيات

غرف المجلس

الأربعاء ١٩ نيسان/ أبريل ٢٠٢٢

دعا رئيس اللجنة السيد عبد الله إلى عقد الجلسة عند الساعة ٦:٠٠ مساءً. ثم أخذ الحضور بمناداة الأسماء. حضر الجلسة: السيدات والسادة إليزابيث بيلى ، لورا دادجون ، شارون إل. دولماج ، حسين هاشم ، تيموثي إس هاريسون ، شيريل دي هوكينز ، جيم أوكونور وإل جلين أوكري و رئيس اللجنة حسن عبد الله ، . كما حضر أيضاً: جورج ت. داراني ، كاتب المدينة ، وجيريمي رومر ، محامي المدينة وتريسي بودرو، نائبة كاتب المدينة.

تم تقديم اقتراح من قبل المفوض هاشم بدعم من المفوض هاريسون لاعتماد دقائق الجلسات السابقة ٢٣ آذار/ مارس و ٦ نيسان/ أبريل ٢٠٢٢ تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

ذكر الرئيس أنه والمفوضين بيلى وهوكينز حضروا الاجتماع الأخير للجنة المكتبة وشكر المدير واللجنة على تخصيص الوقت لهم. كما حضر المفوضون أيضاً اجتماعات الخدمة المدنية والترفيه والمنتزهات. ذكر المفوض أوكونور أن ورش عمل الميزانية لمجلس المدينة مستمرة في عملها أيضاً في الوقت الحالي ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات حول ذلك على موقع المدينة الإلكتروني.

بدأ الرئيس عبد الله مناقشة بشأن تعيين سكرتيرة جديدة بسبب كثرة المهام و الأعمال الواقعة على عاتق على السكرتيرة الحالية ، تريسي بودرو ، للاستمرار بهذه الصفة. أضاف رئيس اللجنة أن لديه مرشح قد يكون قادراً على شغل المنصب وتبع ذلك مناقشة.

قدّم المفوض هاشم آخر التطورات حول عقد خدمات الترجمة. تمت ترجمة محاضر جلسات المفوضية لشهري كانون الثاني/يناير وشباط/فبراير وتمت مراجعتها ونشرها على موقع المدينة الإلكتروني.

قدم الرئيس تقريراً للجنة الفرعية للمشاركة العامة وأشار إلى أنه تم إجراء مقابلات مع جميع المرشحين وأن اللجنة الفرعية قد تواصلت مع منتديات المجتمع وتلفزيون CDTV لعمل مقاطع فيديو قصيرة ومنشورات لتوثيق مسيرة يوم عيد الشهداء. ستبدأ عملية الترشيح قريباً وأوضح الرئيس عبد الله أن المرشحين سيحتاجون إلى صوتين من اللجنة الفرعية ورسالة توصية لتقديمها إلى جميع أعضاء المفوضية للتصويت.

عاد رئيس اللجنة عبد الله إلى مناقشة البند ١١,٥ "تعيين مدير الموارد البشرية". ناقشت المفوضة هوكينز الصيغة اللغوية المقترحة لتعيينها من قبل العمدة/ رئيس البلدية ، بموافقة المجلس. كررت المفوضة دادجون رأيها بأن اللغة المقترحة تخلق تضارباً في المصالح وأنها تحب صيغة البند كما هي وطلبت من المستشار القانوني للمدينة الحصول على رأي قانوني حول إشكالية تضارب المصالح. وأشار المحامي براون إلى أنه لا يعتقد أن تعيين العمدة/ رئيس البلدية سيشكل تضارباً في المصالح. ذكر رئيس اللجنة عبد الله أن هناك مدناً أخرى بها مدير للموارد البشرية يعين من قبل العمدة/ رئيس البلدية ولا يشكل ذلك نزاعاً بموجب القانون.

لخص رئيس اللجنة عبد الله البند ١١,٦ ، **"واجبات اللجنة"**. وشرحت المفوضة هوكينز الصيغة اللغوية المقترحة التي تنقل الكثير من الواجبات من هنا إلى مدير الموارد البشرية ثم ناقشت أيضًا البند ١١,٨ **"واجبات مدير الموارد البشرية"**.

غادر العضو هاشم الجلسة عند الساعة ٨:٣٢ م و عاد عند الساعة ٨:٣٥ م

واصلت المفوضة هوكينز مناقشة التغييرات للبند ١١,٧ **"مميزات للمحاربين القدامى"**. تساءل المفوض أوكونور عن سبب إزالة الصيغة اللغوية في البند ١١,٧ والتي تشرح كيف سيتم إعطاء تفضيلات المحاربين القدامى. تلا ذلك مناقشة. ترغب المفوضة بيلي في تقديم شرح واضح حول الميزات الممنوحة للمحاربين القدامى المعوقين. سأل المفوض أوكونور المنسقة بيبر ما هي آلية عمل نظام نقاط المحاربين القدامى الحالي. صرحت بيبر أنهم مطالبون بتقديم نموذج DD٢١٤ ؛ حيث يحصل قدامى المحاربين على ١٠ نقاط وقدامى المحاربين المعاقين على ١٥ نقطة. كمرجع ، يتلقى الموظف الثابت 1/2 نقطة عن كل سنة من سنوات الخدمة ، لغاية ٨ نقاط. تعتقد المفوضة دادجون أن هذا الأمر يتطلب إشراقاً مستقلاً ويضعه تحت إشراف شخص واحد وهو رئيس البلدية / العمدة. كما عرّفت المديرية بيبر "الحرب" على أنها أي حرب يتم تحديدها من قبل الكونغرس. صرحت بيبر أيضاً أن شاغلها الرئيسي في الميثاق هو حماية الموظفين المصنفين من الضغوط السياسية وتوفير الخدمة المدنية لإمكانية القيام بعملية استئناف. سألت المفوضة دادجون عن عدد الموظفين الذين سيكونون بدون تمثيل إذا لم يكن هناك لجنة خدمة مدنية. أجابت بيبر أن ذلك سيشمل مجموعة E&A التي تضم حوالي ٨٠ موظفًا. وأشار الرئيس إلى أن هؤلاء الموظفين يتمتعون بحماية قانونية بموجب قوانين العمل الفيدرالية وقوانين الولايات. تعتقد المفوضة دادجون أن هؤلاء الموظفين سيكون لديهم تمثيل أقل وخطط لإجراء المزيد من البحث وإعادة النظر في هذا الموضوع. وتعتقد المفوضة بيلي أن المحادثة غير مكتملة إلى أن تسمع اللجنة من الموظفين الذين تفاعلوا بشكل مباشر مع مفوضية الخدمة المدنية. تود بيلي معرفة فوائد هذا الاستقلال لموارد الموارد البشرية وكيف يبدو ذلك. وأشار المفوض أوكري إلى أن النظام الحالي به ضوابط وتوازانات ؛ لما نقوم بتغيير شيء أثبتت فعاليته بدون سبب وجيه بما أن مراجعة هذا الميثاق يجب أن تكون مقنعة للناخبين في المستقبل. أشار المفوض هاشم إلى أن هناك العديد من النماذج المستخدمة في جميع أنحاء المقاطعة والولاية لتنظيم قسم الموارد البشرية.

غادر رئيس اللجنة عبد الله الجلسة عند الساعة ٧:١٤ م و عاد عند الساعة ٧:١٦ م

تلا ذلك نقاش حول الرواتب والتعويضات. ينفق المفوض هاريسون مع المفوضة بيلي على أنه سيكون من الجيد أن نستمتع لتجارب وأفكار الموظفين. ودت المفوضة بيلي أن تستمع من موظف تعامل مع مفوضية الخدمة المدنية وبعض الأمثلة الملموسة لما يعنيه الاستقلال لهذه الهيئة. يود المفوض أوكونور دعوة رؤساء النقابات إلى اجتماع المفوضية للاستفادة من ما لديهم . اقترح رئيس اللجنة عبد الله إرسال استطلاع رأي عبر البريد الإلكتروني إلى جميع الموظفين للحصول على آرائهم. سأل المفوض دادجون السيدة بيبر عن قرارات الخدمة المدنية من العاملين الماضيين.

قرأ رئيس اللجنة عبد الله البند ١١,٩ **"الخدمة غير المصنفة والخدمة السرية"**. تم تقديم اقتراح من قبل الرئيس عبد الله بدعم من المفوض هاشم للاحتفاظ بالصيغة اللغوية كما هي في البند ١١,٩. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

قرأ الرئيس عبد الله البند ١٠, ١١ "إدارة القسم". ناقشت المفوضة هوكينز لغتها المقترحة والتي من شأنها أن تضع هذه المسؤولية على مدير الموارد البشرية.

قرأ رئيس اللجنة عبد الله البند ١١, ١١ "المحظورات". ناقشت المفوضة هوكينز لغتها المقترحة التي تركت لجنة الخدمة المدنية خارج هذا القسم مع تبريرها بأن هذا البند يجب أن تحكمه السياسة والإجراءات. ناقشت المفوضة ببلي لغتها المقترحة التي تعددت صياغة مماثلة تم اعتمادها بالفعل في قسم سابق.

قرأ الرئيس البند ١٢, ١١ "تصديق قوائم الرواتب". وأشار إلى أن اللغة التي اقترحتها المفوضة هوكينز ستتماشى مع لقب مدير الموارد البشرية وإغفال دور لجنة الخدمة المدنية. اقترح المفوض أوكونور حذف عبارة "حسب توجيهات اللجنة" من نهاية الجملة الأخيرة. ذكر المفوض أوكري أن "كشوف المرتبات" يجب أن تكون كلمة واحدة. تم تقديم اقتراح من قبل المفوض أوكونور بدعم من المفوضة دادجون للاحتفاظ بالبند ١٢, ١١ كما هو ، باستثناء إزالة عبارة "وفقاً لتوجيهات اللجنة" من نهاية الجملة الأخيرة. تساءلت المفوضة ببلي عن تغيير لقب المسؤول. قام المفوض أوكونور ، بدعم من المفوضة دادجون ، بتعديل الاقتراح ليشمل تغيير العنوان كما تقرر اللجنة. اقترح المفوض هاشم أنه قد يكون من السابق لأوانه الاحتفاظ بالصيغة اللغوية أو إجراء تغييرات دون معرفة كيفية تطور مسار هيكلية هذا الفصل. فشل الاقتراح بعد التصويت ببناء الأسماء على النحو التالي: نعم: أوكونور ، أوكراي ، ودادجون (٣) ؛ كلا: هاشم ، هاريسون ، هوكينز ، ببلي ، دولماج ، وعبدالله (٦). غائب: لا يوجد.

قرأ رئيس اللجنة عبد الله البند ١٣, ١١ "علاقات العمل" تم تقديم اقتراح من قبل المفوض هاشم بدعم من المفوضة هوكينز بالحفاظ على الصيغة اللغوية للبند ١٣, ١١ كما هي. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

أشار الرئيس إلى تأجيل البت في البند ١٤, ١١ لحين مناقشته مع بقية البنود العقوبات

قرأ المفوض هاريسون تعليقات من منصة زووم من فاي نمر وجيري بيغز. قرأ المفوض هاشم تعليقات علي روهيم وماري جو دوريفاج وعدنان عدنان على فيسبوك. أقر المفوض هاريسون أيضاً بمشاكل الـ AV جودة الصوت رديئة أو مكبرات صوت معطلة أو شاشة غير متوافقة أو شاشة قديمة وأوضح أن الموظفين يعملون على تصحيح هذه المشكلات.

بدأ رئيس اللجنة عبد الله مناقشة الفصل ١٢ "الانتخابات" بقراءة البند ١, ١٢ "تحكم قوانين الدولة". تم تقديم اقتراح من قبل الرئيس عبد الله بدعم من المفوض هاشم للاحتفاظ بالصيغة اللغوية كما هي في البند ١, ١٢. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

طلب المفوض أوكونور إجراء بحث من المدعي العام للمدينة حول ما إذا كانت أي أقسام من الفصل ١٢ تحتاج إلى تحديث بسبب أي تغييرات في القوانين.

قرأ رئيس اللجنة عبد الله البند ٢, ١٢ ، "سجل التماسات الترشيح". تم تقديم اقتراح من قبل المفوض هاشم بدعم من المفوض أوكونور للاحتفاظ بالصيغة اللغوية المكتوبة كما هي البند ٢, ١٢. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

بدأ رئيس اللجنة مناقشة البند ١٢,٣ "التماسات الترشيح". ناقشت المفوضة دولماج الصيغة اللغوية التي اقترحتها و المناقشة التي أجرتها مع الكاتب داراني واقترحت جعل الصيغة اللغوية أكثر وضوحاً للسماح لمزيد من المرشحين بدفع رسوم التسجيل بدلاً من الالتماسات. قدمت المفوضة هوكينز صيغة مماثلة وطلبت من الإدارة القانونية مراجعة هذه المسألة والرد بقانون الولاية. وافقت المفوضة بيبي على الحاجة إلى التوضيح واقترحت بعض الطرق لتعزيز هذا البند ، لكنها اقترحت أيضاً انتظار إعادة النظر في هذا البند.

قرأ رئيس اللجنة عبد الله البند ١٢,٤ ، "مفوضية الانتخابات". تم تقديم اقتراح من قبل المفوض هاشم بدعم من المفوض أوكونور للاحتفاظ بالصيغة اللغوية كما هي للبند ١٢,٤ .

غادر العضو هاشم الجلسة عند الساعة ٨:٢٦ م و عاد عند الساعة ٨:٢٧ م

استمرت مناقشة القسم ١٢,٤ . أعربت المفوضة دادجون عن مخاوفها بشأن سيطرة الكاتب على لجنة الانتخابات ، كونه مسؤولاً منتخباً. ترددت المفوضة بيبي بشأن الاحتفاظ بالصيغة اللغوية المستخدمة دون مراجعة شاملة لكيفية تعامل المجتمعات الأخرى مع هذه الأمور، وما إذا كانت هناك أي مراجع لقانون الولاية بخصوص هذا الشأن. دعت المفوضة هوكينز إلى تصويت ببناء الأسماء. تم تمرير الاقتراح الذي قدمه المفوض هاشم بدعم من المفوض أوكونور للاحتفاظ بالصيغة اللغوية المكتوبة كما هي للبند ١٢,٤ . التصويت ببناء الأسماء على النحو التالي: نعم: أوكونور وأوكراي وهوكينز ودولماج وهاشم (٥) ؛ كلا: هاريسون و دادجون وبيبي وعبد الله (٤). غائب: لا يوجد.

قرأ رئيس اللجنة عبد الله البند ١٢,٥ ، "الانتخابات الأولية والعامة". تم تقديم اقتراح من قبل رئيس اللجنة عبد الله بدعم من المفوضة هوكينز للاحتفاظ بالصيغة اللغوية كما هي للبند ١٢,٥ . تم تمرير الاقتراح بناءً على تصويت ببناء الأسماء على النحو التالي: نعم: أوكونور ، أوكري ، هوكينز ، دولماج ، دادجون ، عبد الله ، وهاشم (٧) ؛ كلا هاريسون وبيبي (٢) ؛

قرأ الرئيس البند ١٢,٦ ، "انتخابات غير حزبية". تم تقديم اقتراح من قبل المفوض هاشم بدعم من رئيس اللجنة عبد الله للاحتفاظ بالصيغة اللغوية كما هي للبند ١٢,٦ . تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

قرأ الرئيس عبد الله البند ١٢,٧ "المواد السياسية المحظورة على ممتلكات المدينة". سألت المفوضة هوكينز عما إذا كان هناك أي مراسيم متعلقة بهذا الأمر وتبع ذلك نقاش. تم تقديم اقتراح من قبل المفوض هاشم بدعم من المفوضة دولماج للاحتفاظ بالصيغة اللغوية المكتوبة كما هي للبند ١٧,٦ . تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

أشار الرئيس إلى تأجيل البت في البند ١٢,٨ لحين مناقشته مع بقية البنود العقوبات

قدم الرئيس عبدالله اقتراحا برفع الجلسة لاستراحة قصيرة، وأيده المفوض أوكونور. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

عُلفت الجلسة عند الساعة ٨:٣١ م . استأنفت الجلسة في الساعة ٨:٤٣ م .

قدم المفوض هاريسون اقتراحاً مدعوماً من رئيس اللجنة عبد الله بطي مناقشة الفصل الثالث عشر. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

ناقش رئيس اللجنة الأعمال الجديدة وطلب مداخلات من المفوضين الآخرين بشأن قواعد النظام. اقترح المفوض أوكونور على الجميع إلقاء نظرة على معدلات الضرائب والتوضيحات على محرك البحث جوجل المشترك استعداداً للاجتماعات القادمة. كما اقترح رئيس اللجنة عبد الله أن يحضر الجميع جلسات المجلس لدراسة الميزانية.

ثم سأل رئيس اللجنة عبد الله عن وجود أي طلبات بحث وأشار إلى الطلب القانوني في الفصل ١٢ وطلبت بيبر قرارات لجنة الخدمة المدنية السابقة. ذكرت المفوضة هوكينز دراسة استقصائية للموظفين وتطوع المفوض هاشم والمفوضة هوكينز للعمل على استطلاع الرأي.

تمت مناقشة جدول الأعمال و إنشاء جدول أعمال الاجتماع المقبل.

قرأ المفوض هاشم تعليقات من العامة من الفيس بوك وتحدث المقيم دينيس دوجان .

قدمت المفوضة بيبي اقتراحاً برفع الجلسة، وأيدته المفوضة دادجون. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

تم رفع جلسة لجنة الميثاق في الساعة ٨:٥٣ مساءً

---

حسن ف. عبد الله ، رئيساً

موثق:

---

جورج .ت دارني كاتب المدينة